

S E S I Ó N No. 12-2013

Acta de la **sesión No. 12-2013, extraordinaria**, celebrada por el Concejo Municipal de Desamparados en el salón de sesiones, a las 19 horas y 13 minutos del día del lunes 25 de febrero de dos mil trece con la asistencia de las siguientes personas:

REGIDORES PROPIETARIOS: José Corella Cruz, María del Rocío Salas Porras, Domingo Solís Solís (**PRESIDENTE MUNICIPAL**), María Aurora Sánchez Garbanzo, Lilliam María Arguedas Quesada, (**VICEPRESIDENTA MUNICIPAL**) Saúl Mora Vargas, Luis Fernando Morales Castro, Randall Alberto Pérez Araya, Jorge Roberto Vargas Chacón, María Ester Rodríguez Fernández, Alejandra María Aguilar Zamora.

REGIDORES SUPLENTE: Jorge Arturo Agüero Chaves, Sileny María Flores Mora, Marino Cristóbal Pérez Guzmán, Giselle Marín Muñoz, José Solís Rojas, Juan Alfonso Segura Hernández, Jonatan Mauricio Chavarría Sibaja, Sheiris Chacón Cortés y Manuel Araya Badilla.

SÍNDICOS PROPIETARIOS: Jenny Cecilia Castillo Pereira, Álvaro Antonio Ruiz Méndez, Eduardo Solís Monge, Freddy Gutiérrez Umaña, Santos Wagner Carrillo Obando, Enrique Calderón Robles, Sandra María Matamoros Ugalde, Otto Cordero Ortega, María Deyanira Chaves Rivera (Sustituye a Álvaro Antonio Fallas Segura), Carlos Luis Carmona Santamaría, Severo Argüello Jiménez, Juan Ignacio Alfaro Alvarado y Olga Marta Páez Vindas (Sustituye a Hernán Marchena Serrano).

SÍNDICOS SUPLENTE: Marvin Enrique Monterrosa Ramírez, Ligia Marina Elizondo Hidalgo, Carlos, Marielos López Alpízar, Ana Isabel Salazar Jiménez, Alice Quirós Calvo, Edwin José Cascante Fallas, Margie Leiva Bonilla, Simey Herrera Retana, Evangelina Chaverri Pérez y Xinia Patricia Madrigal Garro.

El Sr. Rafael Garro Fallas, **ALCALDE EN EJERCICIO**, la Sra. Esmeralda Mora Porras, **SECRETARIA A. I.**

ORDEN DEL DÍA

AUDIENCIAS

1. Sra. Flor Cordero Céspedes, con el tema cobros municipales
2. Presentación del Comité Auxiliar de la Benemérita Cruz Roja de Desamparados (Sr. William Guzmán Brenes, Administrador, Sra. Dahianna Guevara y Sr. David Lara, facilitadores de la capacitación sobre eventuales emergencias)

CAPÍTULO ÚNICO

AUDIENCIAS

Sr. Presidente: Le damos la bienvenida a los representantes de la Cruz Roja, así como a don Rafael Garro, Vicealcalde, quien está ejerciendo hoy en representación de la Alcaldía Municipal. También vamos a escuchar en la primera parte a la Sra. Flor Cordero Céspedes.

1. Audiencia a la Sra. Flor Cordero Céspedes.

Sra. Flor Cordero Céspedes: Hace algunos días les envié una nota y les agradezco haberme permitido venir a explicarles mi caso. Soy una persona de recursos bastante bajos, no obstante, soy muy responsable con los pagos, pero últimamente todo ha subido demasiado, mi casa es de baldosa y va a cumplir 50 años; yo me pasé a vivir ahí cuando iba a nacer mi hijo, el cual tiene 42 años. A esta casita no he podido cambiarle el techo, aunque sé que esto no es problema de ustedes; además, la instalación eléctrica está bastante deteriorada, por eso les pido de corazón que mediten un poco sobre mi situación, que es la misma de todos los ticos, todos estamos muy afligidos porque nos han subido mucho los costos por servicios, tanto eléctricos como de agua, y han subido en escalas muy altas; como le dije al Gerente de la Compañía Nacional de Fuerza y Luz, a los ticos nos están agrediendo porque somos muy mansos y nos dejamos, y a ustedes, señores del Concejo, con todo el honor y respeto que se merecen, les pido en el nombre de Jesucristo, que se pongan la mano en el corazón para que no suban tanto los impuestos. Yo empecé pagando ₡ 5.000 y ya voy por ₡ 36.000; la última vez tenía solamente ₡ 40.000 para pagar, ₡ 33 mil que decía el recibo, y me quedaban ₡ 7.000 para comer, pero cuando llegué a pagar, el muchacho me dijo que tenía que pagar ₡ 36 mil, y yo no lo podía creer; le pregunté por qué, si había estado pagando ₡ 33 mil, y creí que me iban a sobrar siete, sin embargo, tuve que pagar, y como les dije en la carta, hasta aquí he hecho lo

1 posible por quedar bien con ustedes, pero no puedo seguir así, mi esposo falleció hace muchos
2 años, no tengo un salario, entonces, o vivo para pagar, o vivo para comer; también he visto
3 mucha gente afligida que ha tenido que vender la casa porque ya no somos dignos de tener
4 una casa; por ejemplo, conozco un par de ancianos que tenían una casa preciosa, y como
5 era tan preciosa, les cobraron muchos impuestos, y los ancianos llenos de lágrimas tuvieron que
6 venderla. Tengo una prima que tenía un niño discapacitado, porque de hecho ya se le murió,
7 que también tuvo que vender la casa porque ella no podía atender el asunto de los
8 impuestos, tampoco tenía salario y el esposo en lugar de apoyarla se fue con otra, y Dios es mi
9 testigo de que no estoy mintiendo. Nosotras las mujeres solas contamos únicamente con la
10 ayuda de Dios, estamos muy presionadas y sé que en los matrimonios ticos hay mucho
11 problema por motivo de las deudas y falta de dinero para que los niños coman. Yo soy ya una
12 vieja y gracias a Dios no tengo la obligación de darle de comer a un niño, pero hay muchas
13 madres que como les digo, o comen o pagan, y si no pagamos también nos amenazan con
14 quitarnos las cosas, por ello, en el nombre de Cristo les pido por favor que no sigan subiendo los
15 impuestos de la manera que lo están haciendo; mi casa es de baldosa, no es un residencial, y
16 aunque así fuera, esos ancianos no tenían para pagar los impuestos y se vieron obligados a
17 vender su casa. En esta noche tengo el gusto de conocerlos y como hija de Dios no puedo
18 decirles que son esto o aquello, no señores, más bien los bendigo en esta noche, me ayuden o
19 no me ayuden, que Dios los bendiga, es todo lo que quiero decir.

20 **Reg. Alejandra Aguilar:** Buenas noches doña Flor, ¿dónde vive usted?

21 **Sra. Flor Cordero Céspedes:** Vivo en El Porvenir y viajo mucho a Guápiles, porque ahí tengo a
22 mis padres, que tienen 81 y 86 años, respectivamente, y también dependen de mí porque el
23 doctor le mandó reposo a mi madre.

24 **Reg. Alejandra Aguilar:** Doña Flor, ¿ha solicitado usted la exoneración de impuestos?

25 **Sra. Flor Cordero Céspedes:** En realidad no.

26 **Reg. Alejandra Aguilar:** Mañana estaré en mi oficina y con mucho gusto le puedo guiar sobre la
27 forma en que se hacen los trámites para la exoneración de impuestos. Otra pregunta: ¿usted
28 tiene solamente una propiedad?

29 **Sra. Flor Cordero Céspedes:** Tengo una finca en Guápiles, porque soy de allá, o sea dos
30 propiedades, creo que por ese motivo no se me ha exonerado, sin embargo, podría poner una
31 propiedad a nombre de un nieto, pero como la familia está tan desintegrada hoy día, puede
32 que el nieto la venda.

33 **Reg. Alejandra Aguilar:** Tiene razón doña Flor, pero como tiene dos propiedades, no se le
34 puede exonerar de los impuestos.

35 **Sra. Flor Cordero Céspedes:** Y ¿por qué ustedes no son consientes de que hasta aquí yo les he
36 pagado, como lo dije en la carta? Yo soy una persona responsable, no quiero deberle nada a
37 nadie, lo que les pido por favor es que no suban tanto los impuestos; como ustedes saben, las
38 compañías de agua y luz han subido exageradamente los costos como les da la gana, y no
39 hay quién diga que paren esto; seguimos los ticos pagando; todo el salario se nos va en pagar;
40 yo no vengo a hablar solamente por Flor Cordero, vengo a hablar en nombre de los hogares
41 ticos que estamos siendo ultrajados por compañías y por mucha cosa.

42 **Reg. Aurora Sánchez:** Le pregunto a doña Flor si ha hecho la declaración.

43 **Sra. Flor Cordero Céspedes:** No quiero tratarme mal diciendo que no soy muy inteligente, pero
44 de eso yo no sé nada, nunca he hecho declaración de nada, soy sincera.

45 **Reg. Aurora Sánchez:** Ya que doña Alejandra Aguilar le ofrece ayuda, puede venir mañana a
46 la oficina de ella para que por lo menos haga la declaración. Aquí la orientan.

47 **Sra. Flor Cordero Céspedes:** Les agradezco la atención.

48 **Reg. Juan Alfonso Segura:** Esta intervención de la señora es realmente una queja que estamos
49 viendo de manera unitaria, pero esta queja involucra a muchísimos desamparadeños que

1 están en las mismas condiciones y no pueden pagar, porque nosotros los ticos estamos muy
2 domesticados, como dicen; la clase media es la que prácticamente está pagando los
3 impuestos porque los pobres no están pagando, y los ricos mucho menos, esos nunca han
4 pagado impuestos, entonces no se trata solamente de buscarle solución al problema de la
5 señora, sino de hacer algo global, algo generalizado en este cantón y en todo Costa Rica,
6 porque es una política totalmente marginal al ciudadano.

7 **Sr. Presidente:** Doña Flor, agradecemos su presencia y doña Alejandra Aguilar va a conversar
8 un momentito afuera con usted.

9 **2. Capacitación sobre eventuales emergencias, a cargo del Sr. William Guzmán Brenes, la Sra.**
10 **Dahianna Guevara y el Sr. David Lara, miembros de la la Benemérita Cruz Roja Costarricense.**

11
12 **Sr. William Guzmán:** Buenas noches, estamos aquí para hablarles del tema que nos gusta
13 mucho a nosotros y que a casi nadie le gusta atender. Si yo dijera en este momento que habrá
14 un temblor, lo que harían muchos es salir corriendo porque no sabrían qué hacer, sin embargo,
15 gracias a don Saúl Mora que nos invitó, hicimos un poco de estudio en la Municipalidad y
16 encontramos entre otras cosas, que hay un plan de emergencias, y les pregunto si lo conocen;
17 bueno, al parecer nadie lo conoce, apenas lo están socializando porque lo firmaron en estos
18 días. Sabemos que también hay una brigada de emergencia, que ustedes tampoco conocen,
19 sin embargo, hay una regidora que estuvo en la brigada, pero estamos hablando sobre el plan
20 de emergencias que tienen para el día, pero ¿qué sucede en la noche, cuando tenemos aquí
21 cerca de 53 personas?, curiosa pregunta, ¿verdad?. Les cuento que hay casualidades en esta
22 vida; ahora me dijo la compañera que trajéramos el botiquín por si acaso, y casualmente ya
23 nos encontramos con una señora diabética descompensada, y pregunto si alguien aquí está
24 preparado para estos casos. Nosotros estamos trabajando con 17 escuelas dónde los niños ya
25 saben qué hacer, pero los adultos no saben cómo responder ante una emergencia. Veo que
26 aquí no hay un botiquín, no hay quien cuide hasta las diez de la noche; las salidas de
27 emergencia están medio "jaladas del pelo" y hay poca iluminación. Los compañeros David
28 Lara y su esposa Dahianna Guevara son instructores de la Cruz Roja de Desamparados, y les
29 pedí que nos dieran una charla rápida de primeros auxilios en lo que se refiere a cómo
30 debemos actuar ante una emergencia, no poner una venda, sino saber cómo actuar, porque
31 les aseguro que en la última sesión, cuando hubo un terremoto, aquí quedaron celulares,
32 computadoras, maletines y otras cosas, porque había una reunión y todo mundo se fue,
33 dejando el recinto sin llave, de manera que alguien pudo entrar y llevarse todo; veo que
34 tampoco tienen una alarma. Les digo, señores del Concejo, que hay que invertir en la
35 prevención; eso no es un gasto, como mucha gente cree, es una inversión; hay que comprar
36 focos, cascos, chalecos, guantes, botiquines y demás cosas, no deben tener miedo de invertir,
37 porque es para la preparación de su gente; en esta Municipalidad hay veinte personas que
38 conocen de esto pero están dando vueltas. Ahora me decía doña Eva Umaña, que
39 prepararon a esas personas, pero ahora no quieren trabajar, entonces, si se gastó tiempo en
40 prepararlos, hay que ponerlos a trabajar, porque en la última emergencia que hubo con el
41 terremoto, vine y encontré a todos los funcionarios dispersos, nunca vi aquí a alguno del Plan
42 de Emergencia, no vi ni un chaleco, no pude identificar a ninguna persona, y es increíble que
43 en la Escuela García Monge evacuaran con una calma tremenda sus niños; los que afectaron
44 fueron los mismos padres de familia, que querían meterse al lugar; entonces, queremos
45 dejarles la idea y agradecerles la invitación pero, señores, no sabemos cuándo puede ocurrir
46 un terremoto, no sabemos cuándo puede ocurrir una emergencia, tampoco sabríamos cómo
47 actuar si entrara un loco a hacer un problema aquí, y en ese sentido hoy les traemos la
48 sugerencia de que se preparen y prevengan, porque este es un cantón bien complicado,
49 incluso para nosotros es un trabajo muy fuerte el que tenemos que hacer aquí, pero si no
50 hacemos conciencia en prepararnos como adultos, no sabremos qué hacer. Les trajimos un
51 material para que lo lleven a sus casas, es un plan de emergencia que preparamos nosotros en
52 Desamparados para que lo llenen y tomen las medidas en los hogares, porque según he
53 preguntado, de todos los presentes solamente 3 saben primeros auxilios y son temas que
54 debemos aprender. Les dejo con mis compañeros David Lara y Dahianna Guevara.

55
56 **Sr. David Lara:** Hay algo muy positivo que veo aquí; son personas de distintas edades, que viven
57 en diferentes lugares y están trabajando en equipo por un bien común, y en ese sentido de
58 trabajo en grupo, voy a mostrarles algunos vídeos para ilustrar el tema. Esta charla que hemos
59 preparado para ustedes la denominamos: *¿Estamos realmente preparados en el caso de que*
60 *ocurra una emergencia o para afrontar un desastre?*, y hemos enfocado la participación de

1 hoy en lo que nos podría pasar a quienes estamos aquí reunidos, y los que se reúnen aquí
2 constantemente por las noches, tal es el caso del Concejo Municipal.

3
4 **Sr. William Guzmán:** Esta charla en realidad es una introducción con el fin de hacer una
5 conciencia hacia la preparación, prevención y reducción del riesgo, y los Facilitadores
6 Dahianna Guevara y David Lara son expertos y tienen amplia preparación con cursos con la
7 Cruz Roja Americana y la Federación Internacional, en cuanto a lo que es el manejo y la
8 preparación para enfrentar desastres; además, son técnicos en Salud Ocupacional, lo cual
9 asegura una mayor proyección y, junto con este Servidor, estamos en la mayor disposición para
10 aclarar sus dudas (Corre video sobre el comportamiento de un doctor que estaba siendo
11 entrevistado y del camarógrafo, ante un terremoto).

12
13 **Sra. Dahianna Guevara:** La prevención no es un juego; la prevención no es un juego de azar,
14 estar preparados no puede ser dejado a la suerte. Prepararse para afrontar una emergencia o
15 un desastre requiere de trabajo en equipo; prepararse significa trabajo, esfuerzo, dedicación,
16 seguimiento y compromiso serio. Hay que analizar los siguientes aspectos y aplicarlos al lugar en
17 que nos encontramos: Censo: ¿Cuántas personas se encuentran reunidas en promedio?,
18 organización: condiciones físicas mínimas, plan de emergencias, primeros auxilios y camino a la
19 seguridad.

20
21 **Sr. David Lara:** Para comprobar algunos de estos puntos, vamos a valorar algunas preguntas
22 del cuestionario que traemos, para hacer una medición de las condiciones en que se
23 encuentran en cuanto a preparación, prevención y reducción del riesgo. Luego les dejaremos
24 el cuestionario aquí para que lo llenen completo y hagan la valoración.

25 **Cuestionario. Hagamos conciencia.**

26 **Parte I. Censo**

- 27
28
29 1. ¿Sabe usted cuántas personas se encuentran reunidas en promedio en cada sesión? R/ Sí
30 2. ¿Sabe usted si se lleva un control de ingreso y salida de personas, tanto de funcionarios
31 como de visitas, que permita tener un control del personal en caso de una emergencia? R/ No
32 3. En caso de una evacuación, ¿existe un responsable de verificar que todas las personas
33 hayan sido evacuadas del recinto? **R/ Al parecer no.**

34 **Parte II. Organización**

- 35
36 1. ¿Cuentan con brigadas de emergencias, evacuación, primeros auxilios, prevención y
37 combate de incendios, como mínimo? R/ Sí, pero muchos no trabajan.
38 2. ¿Cuenta el personal con la debida capacitación para actuar como primeros
39 respondedores en caso de una emergencia?
40 3. En caso de contar con personal capacitado, ¿se reúne dicho personal para practicar,
41 retroalimentarse y hacer simulaciones y simulacros? R/ Se ha escuchado que hay un comité
42 pero de la Administración de la Municipalidad, no del Concejo, por ende, están durante el
43 horario administrativo.

44 **Parte III. Condición físicas mínimas.**

- 45
46
47 1. ¿Cuenta el recinto con una adecuada iluminación? R/ No
48 2. ¿Cuenta el recinto con respaldo en la iluminación, es decir, con lámparas de emergencia o
49 generador eléctrico?
50 3. ¿Cuenta el lugar con salidas de emergencias diferentes y distanciadas de las salidas
51 convencionales?
52 4. ¿Sabe usted si existen escaleras de emergencia?
53 5. ¿Existe una adecuada señalización del recinto?
54 6. ¿Están demarcadas las rutas de evacuación y salida de emergencia? R/ Se nota que hay
55 algunas pero falta un poquito más, por ende debemos aprender todos y si estamos aquí es
56 para prepararnos y hacer conciencia
57 7. ¿Cuenta el recinto con extintores contra incendios? R/ Sí
58 8. ¿Existe personal preparado para la utilización de extintores y, por ende, en combate de
59 incendios? R/ No sabe.

60 **Parte IV. Plan de emergencia. Primeros Auxilios y Sistemas de alerta.**

- 61
62
63 1. ¿Cuenta el recinto con un plan de emergencia?

- 1 2. ¿El plan de emergencia es de conocimiento de los funcionarios o de las personas que
- 2 constantemente participan en las sesiones?
- 3 3. ¿Se encuentra el Plan de Emergencia visible en sitios estratégicos del edificio?
- 4 4. ¿Se encuentra la ruta de evacuación claramente definida?
- 5 5. ¿El mapa, croquis o plano de la ruta de evacuación, se encuentra visible en sitios
- 6 estratégicos del edificio?
- 7 6. ¿Cuenta el lugar con un botiquín para primeros auxilios?
- 8 7. ¿Cuenta el recinto con personas debidamente capacitadas que puedan utilizar el
- 9 botiquín para primeros auxilios, de tal forma que brinden una efectiva primera respuesta ante
- 10 una emergencia?
- 11 8. ¿Cuenta el recinto con un equipo completo para la inmovilización de pacientes?
- 12 9. ¿Cuenta el recinto con un sistema de alerta en caso de emergencia o para
- 13 evacuaciones?
- 14 10. ¿Qué tipo de sistema de alerta utilizan?
- 15 11. ¿Existe una persona responsable de la activación de la alerta?
- 16

17 **Parte V. Camino a la seguridad.**

- 18
- 19 1. Siendo 1 deficiente, 5 regular y 10 excelente. ¿De 1 a 10, cómo clasificaría el sistema de
- 20 prevención y preparación para emergencias que poseen actualmente?
- 21 2. ¿Considera usted que se debe mejorar en el tema de prevención y preparación?
- 22 3. ¿Cómo considera usted qué se deba mejorar?
- 23 4. ¿Cuál considera usted que es la principal limitante para mejorar en prevención y
- 24 preparación ante emergencias?
- 25 5. ¿Cuáles acciones considera usted que se deben realizar para mejorar la prevención y la
- 26 preparación ante emergencias? Redacte tres acciones.

27 **Sr. David Lara:** Este cuestionario pueden subirlo a la red para que, como lo dice el mismo,

28 "hagamos consciencia" de lo que podemos enfrentar eventualmente.

29

30 **Sra. Dahianna Guevara:** Este es un pequeño análisis que quisimos hacer rápidamente con

31 referencia a la importancia de la organización, el plan de emergencia, los primeros auxilios y el

32 camino hacia la seguridad.

33

34 **Sr. David Lara:** Después de haber analizado esas preguntas en forma breve, les pregunto cuál

35 creen ustedes que es el resultado, con tan solo esas preguntas que no abarcan ni siquiera un

36 20% del cuestionario que está ahí; si falta por hacer o no. ¿Quién de los presentes cree que de

37 los errores se aprende? Al respecto, analizaremos un grave terremoto de magnitud de 9,3

38 grados con epicentro en Sumatra, conocido como terremoto de Sumatra-Andamán. Este se

39 originó en el océano Índico, justo al norte de las islas Simeulue, en la costa occidental de

40 Sumatra del Norte. El tsunami resultante del terremoto devastó las costas de Indonesia, Sri

41 Lanka, India, Tailandia y de otros países, con olas que llegaron a los 30 m; esta tragedia ocurrió

42 la década pasada muy lejos de acá, pero como ejemplo nos puede servir a nosotros. Se trata

43 de un caso de la vida real ocurrido el 26 de diciembre del 2004, una de las páginas más negras,

44 incluso se cree que murieron personas en lugares tan distantes como Sudáfrica, de hecho, hay

45 registros de 4 o 5 personas que murieron a causa del tsunami en ese lugar tan lejano. Por una

46 cuestión de cultura general, siempre se señala la escala de Richter, pero esta escala termina en

47 6, cuando llega a 6 se pierde la escala y adquiere el nombre de "magnitud del momento". La

48 diferencia entre la escala de Mercalli y la escala de Richter, es que la primera mide el impacto

49 que ocasiona el sismo a nivel de la sociedad, el impacto en daño poblacional o en estructura,

50 cómo lo perciban. Este terremoto y el consecuente tsunami, ocasionó más de 280 mil muertos,

51 miles de personas reportadas como desaparecidas, más de un millón sin hogar y miles de

52 heridos, ocasionando que cientos de centros médicos estuvieran colapsados (Muestra

53 imágenes tomadas por un turista desde una azotea, esto para ilustrar sobre la forma en que

54 reaccionó la gente). Ustedes se preguntarán para qué les vengo a hablar de un tsunami, si aquí

55 en el centro de Desamparados no tenemos el mar cerca, si acaso algunos ríos conflictivos; pero

56 la primera teoría que manejamos es que "eso no me va a pasar nunca", y sé que alguno la ha

57 practicado, porque lamentablemente yo mismo reconozco que la he practicado y está muy

58 mal hecho, siempre decimos que "eso no va a pasar aquí, eso no va a pasar en mi casa, ni en

59 mi centro de trabajo", sin embargo, quienes han enfrentado estos problemas, pensaron que

60 nunca les iba a pasar; ellos no tenían un sistema de alerta que les previniera, y pregunto si aquí

61 hay un sistema de alerta. Otro factor importante es la poca capacidad de respuesta local, y en

62 este lugar la respuesta local es lo que nosotros mismos hagamos, no podemos contar con la

63 gente del día, ellos ya terminaron su turno, lo importante es qué vamos a resolver nosotros, qué

1 vamos a hacer si en este momento se viene un terremoto a las 20 horas exactas; tenemos que
2 ver cuál es nuestra capacidad de respuesta. Sabían ustedes que a nivel de esa emergencia en
3 ese tsunami, por la falta de conocimiento muchas personas fueron trasladadas de forma
4 totalmente inadecuada, muchas tenían lesiones a nivel de columna vertebral y fueron
5 atendidas de manera incorrecta por la falta de prevención.
6

7 **Sra. Dahianna Guevara:** Hablemos un poco de recomendaciones. No queremos que crean que
8 nosotros venimos a imponer, sino que a nivel de Cruz Roja queremos darles algunas
9 recomendaciones. Primeros pasos: Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades; Primeros
10 Auxilios Comunitarios (P.A.C), Simulaciones y Simulacros, Seguimiento de acciones, Inversión
11 (tiempo y dinero). La Cruz Roja da cursos al respecto; por ejemplo, empezamos en la escuela
12 de Quebrada Honda, luego seguimos con los primeros auxilios comunitarios, sin embargo, al
13 hacer las capacitaciones debemos ver quiénes pueden formar parte en cada área, porque no
14 todos pueden ver sangre, otros le tienen mucho miedo a los temblores, y otras personas no le
15 tienen miedo a esto, por ende, hay que tomar en cuenta la capacidad de las personas. Los
16 terremotos no son predecibles y, aunque tengamos la capacidad de anticipar los huracanes,
17 las inundaciones, e incluso los maremotos, no podemos evitar que estos ocurran. No podemos
18 determinar con certeza si hoy ocurrirá un incendio en este recinto, sea por accidente o
19 intencionado, y ahí es donde interviene el proceso de Análisis de Vulnerabilidad y de
20 Capacidad (AVC). Dicho en pocas palabras, el AVC consiste en recopilar, analizar y
21 sistematizar, de una forma estructurada y lógica, información sobre la vulnerabilidad de una
22 comunidad ante una determinada amenaza. Esta información sirve entonces para
23 diagnosticar los riesgos principales y las capacidades actuales de la comunidad, y lleva, en
24 último término, a la preparación de actividades dirigidas a reducir la vulnerabilidad de la
25 población ante posibles desastres, y a incrementar su capacidad de supervivencia y
26 recuperación.
27

28 **Aplicación del AVC al Concejo Municipal:** El AVC permitirá recopilar, analizar y sistematizar, de
29 una forma estructurada y lógica, información sobre la vulnerabilidad del Concejo Municipal
30 ante una determinada amenaza. Se podrán diagnosticar los riesgos principales y las
31 capacidades actuales del Concejo Municipal, y lleva, en último término, a la preparación de
32 actividades dirigidas a reducir la vulnerabilidad de la población ante posibles desastres, y a
33 incrementar su capacidad de supervivencia y recuperación. Tampoco podemos asegurar que
34 no ocurrirá una emergencia traumática en este sitio. La cuestión fundamental es cómo hacer
35 que estas situaciones adversas impacten lo menos posible en nuestras vidas.
36

37 **Mediante el AVC, el Concejo Municipal podrá:** Reconocer con claridad qué es una amenaza,
38 determinar qué es una vulnerabilidad, saber con certeza cuáles capacidades poseen,
39 identificar con cuáles recursos cuentan, comprender en qué consiste un riesgo; transformar sus
40 vulnerabilidades en capacidades, y definir los conceptos de prevención, mitigación y
41 preparación, así como reconocer, realizar y buscar la implementación de actividades de
42 prevención, mitigación y preparación.
43

44 **Necesidad de un P.A.C. (Primeros Auxilios Comunitarios):** Mediante el Taller de Primeros Auxilios
45 Comunitarios, los participantes del Concejo Municipal serán capaces de conocer, de forma
46 breve pero práctica, cómo funciona el Sistema de Emergencias 9-1-1, saber cómo atender una
47 herida, aprender cómo controlar un sangrado o hemorragia, abordar de forma adecuada un
48 desmayo (lipotimia- síncope), aprender cómo actuar en caso de una convulsión, y tratamiento
49 de quemaduras.
50

51 **Sr. William Guzmán:** Ahora hablaremos de lo que es una simulación y lo que es un simulacro. El
52 simulacro es tratar de hacer lo que dice el plan de emergencias; los grupos designados llegan,
53 se visten y llevan a cabo todas las acciones del plan, sin embargo, muchas veces existe el plan
54 y no lo conocemos, tal es el caso de este Concejo Municipal, por eso uno de los primeros pasos
55 a seguir es socializar el plan de emergencias, de lo contrario de nada nos sirve; hay que
56 socializarlo. La simulación es intentar cómo nos vamos a mover, pero en el simulacro los grupos
57 organizados vienen a ver cómo sacan a las personas; de hecho, en estos días tendremos un
58 simulacro un poco fuerte para conocer cuál es la reacción de la gente. Las brigadas deben
59 prepararse constantemente, pero para tal efecto deben tener equipo, de otra forma no
60 podrán trabajar, serían solamente un grupo de personas preparadas pero que no tienen cómo
61 defenderse. Me pregunto dónde está el collar cervical, la araña, la camilla, incluso, no veo un
62 extintor y obviamente un botiquín. Algo curioso que nos ocurrió hoy, es que aquí mismo se nos

1 descompensó una señora: imagínense si no hubiéramos traído el botiquín, hubiéramos tenido
2 que salir corriendo con ella, y eso sería quedar muy mal.

3
4 **Sra. Dahianna Guevara:** Recordarles la importante de todos estos procedimientos, porque de
5 nada nos vale tener eso si no tenemos el equipo, la disposición de tiempo de las personas, el
6 tiempo mío y el de mis compañeros, todo en conjunto; por eso hablamos de la necesidad del
7 (OVC).

8
9 **Acciones importantes por realizar:** Por la experiencia obtenida con el paso del tiempo, se
10 considera importante recomendar: Confección inmediata de un plan de emergencia,
11 socialización del plan de emergencia, formación de brigadas de primeros auxilios, combate de
12 incendio y evacuación, realización de simulaciones y simulacros, tareas de seguimiento,
13 inversión (tiempo y dinero).

14
15 **Importancia de Invertir:** La inversión es diferente al gasto; invertir en prevención y preparación
16 ante emergencias, nunca será un gasto, siempre será una inversión. Invertir en prevención y
17 preparación reduce significativamente la posibilidad de accidentes. La reducción de
18 accidentes reduce las erogaciones en incapacidades y otros seguros médicos; reduce la
19 posibilidad de afrontar problemas judiciales y también reduce la posibilidad de pagar sumas
20 considerables de dinero por concepto de indemnizaciones.

21
22 **Sr. David Lara:** La herramienta OVC nos permite saber en qué estamos mal y cómo mejorar los
23 aspectos en que estamos mal.

24 **Sra. Dahianna Guevara:** Con el curso OVC, ustedes serán capaces de transformar las
25 vulnerabilidades en capacidades, y los conceptos van a poder definir qué es una prevención,
26 una mitigación y una preparación.

27 **Reg. José Solís:** Hace como tres años hubo una emergencia en la Municipalidad por una falsa
28 alarma de incendio, y nosotros no hallábamos por dónde salir, nos descontrolamos. Esto que
29 están haciendo ustedes es muy importante, pero posiblemente la mayoría no podemos decir
30 que con esta presentación ya aprendimos, creo que lo que dice la pizarra son letras muertas,
31 para darles vida tenemos que llevarlas a la práctica, trabajar y recibir capacitación de
32 simulación en eventos como terremotos, inundaciones e incendios, igual en emergencias como
33 la que se dio con la señora que se descompensó. Reitero que lo que ahí dice son letra muerta,
34 hay que darle seguimiento y trabajar, la única manera en que podemos aprender es en la
35 práctica y así podremos ayudar también a nuestros semejantes. Pongo de ejemplo el caso de
36 Las Gravilias, donde ustedes saben que llevamos como 40 años sufriendo por las inundaciones;
37 ahí realmente se han dado emergencias y cada vez que sucede, llega todo mundo, pero a los
38 pocos días se les olvida lo sucedido en esa comunidad. Creo que todos deberíamos aprender
39 algo, y lo digo porque nosotros en Gravilias hemos sufrido mucho con las inundaciones, de
40 hecho, yo tuve que irme de ahí porque dentro de mi casa el agua nos llegaba hasta la cintura,
41 sin embargo, el problema nunca se ha resuelto, ojalá que la Municipalidad trate de conseguir
42 recursos, aunque en este momento sabemos que no los tiene, e involucrar a la Comisión
43 Nacional de Emergencias, que siempre ofrece pero no da soluciones. Espero que por medio de
44 ustedes se pueda ayudar a esa gente que tiene tantos problemas en cuestión de inundaciones
45 y lo que eso conlleva para sus vidas.

46 **Sr. David Lara:** Don José Solís, me alegra muchísimo escuchar lo que usted ha dicho; nosotros
47 tres queríamos que esto pasara, porque no pretendemos en una hora prepararlos a ustedes, y
48 dejarlos con toda la información clara; lo que queríamos, como decimos en Tiquicia, es dejarlos
49 "mordidos y picados", porque estamos seguros de que este taller (OVC) les va a servir para
50 conocerse ustedes mismos; acá en Desamparados ya han sido capacitadas algunas
51 comunidades como Patarrá, Quebrada Honda y Guatuso; por el sector de Patarrá tenían los
52 mapas de las comunidades y señaladas las rutas de evacuación; sabían cómo transformar la
53 escuela o el EBALS en una capacidad para ellos, de forma tal que si las comunidades lo han
54 hecho, estoy plenamente convencido de que ustedes como Concejo Municipal lo van a
55 lograr, siempre y cuando decidan llevar esta capacitación; aclarar que acá la Cruz Roja no
56 viene a meterse en asuntos políticos, no es resorte nuestro, pero les podemos enseñar por
57 medio de esta capacitación, que ustedes pueden llevar a cabo acciones de transformación
58 que les permita, incluso, involucrar a otros entes a colaborar y transformar aquello que lo
59 requiere.

1 **Sra. Dahianna Guevara:** Por último, ustedes van a llegar a ser capaces de reconocer, realizar y
2 buscar la implementación de actividades sobre lo que hablamos, es decir, la prevención, la
3 mitigación y la preparación.

4 **Sr. William Guzmán:** Otra cosa importante es que debemos conocer bien el lugar donde
5 estamos, tal como dónde se ubican los camiones que tienen tanques de gasolina, dónde están
6 los objetos que pueden caer y dañarnos, entre otras cosas, porque generalmente colocamos
7 los vitrales, adornos más vistosos y más grandes en los lugares más cercanos a la salida, incluso,
8 en nuestras casas construimos grandes gradas en forma de caracol, y eso hace que sea
9 dificultoso sacar a un paciente en camilla, es decir, que no tenemos prevención a la hora de
10 hacer las cosas, por eso, es lo primero que debemos conocer, saber qué tenemos y qué
11 queremos para el lugar. En el caso de la Municipalidad, es un centro de recepción de gran
12 cantidad de personas diariamente, no sabemos cuántas circulan aquí, solo en la noche hay 50
13 personas, sin embargo, no tienen un censo de ustedes, por ende, les sugerimos aprovechar los
14 recursos que se les están brindando; yo no tengo cómo pagar el apoyo institucional que nos
15 ha dado la Sra. Alcaldesa y el Concejo, pero tratamos de devolverlo con gente capacitada y
16 no les cobramos nada, si acaso un café, pero a veces esos recursos no los aprovechan. Vamos
17 a impartir un curso de ocho horas, por favor, súdeense un poco, no es posible que haya 500
18 niños preparados y nosotros los adultos, ni idea; de aquí solamente dos personas, una de San
19 Juan de Dios, que llevó este curso, que como recuerdan, nos ayudó en San Juan de Dios en un
20 trabajo durísimo que enfrentamos ahí. Nosotros le entregamos a Patarrá un equipo de \$ 5 mil
21 dólares, y aquí también debe haber gente preparada; no es posible que algo tan barato lo
22 desperdiciemos, es nada más de sentarse un rato, sudarse un poquillo y llevarse el
23 conocimiento; les invitamos a participar.

24 **Sr. David Lara:** Como ejemplo de que una imagen vale más que cien palabras, les mostraré un
25 video de lo que puede suceder en una caída por las gradas o si alguien cae y pega en un
26 vidrio, entre otros, porque creo firmemente que las imágenes fuertes nos ayudan a hacer
27 conciencia de cuál es nuestra realidad o qué podríamos hacer ante un accidente como los
28 que vamos a ver (Muestra video). Estas imágenes no son inventadas ni sacadas de una
29 película, son reales y son de acá, por eso en el Comité Auxiliar de la Cruz Roja de
30 Desamparados creemos que si ustedes, aparte del AVC, llevaran también el curso de primeros
31 auxilios comunitarios, ustedes como Concejo Municipal o cualquier otra visita que quiera
32 participar del curso, serían capaces de conocer, en forma breve y práctica, cómo funciona el
33 sistema y cómo atender las heridas, incluso aprender cómo atender un sangrado o
34 hemorragia, un desmayo o síncope, o cómo actuar en caso de una convulsión, el tratamiento
35 de quemaduras, y saber cómo actuar en situaciones médicas comunes como una picadura o
36 una mordedura de un animal; asimismo, cómo atender a un paciente intoxicado o, por
37 ejemplo, si un medicamento produce una reacción alérgica en una persona y se le cierran las
38 vías respiratorias; todo eso está precisamente en ese curso. También aplicar técnicas correctas
39 en la inmovilización del paciente, y conocer el contenido de un botiquín básico.

40 **Sra. Dahianna Guevara:** Reiteramos la importante de tener un plan de emergencia y saber
41 cómo usarlo, socializarlo y tenerlo expuesto para conocimiento de todos. Como decía el
42 caballero, eso son palabras muertas, nosotros nos esforzamos por hacer la presentación, pero
43 ustedes son los que tienen que accionar, ustedes son los que quedan "picados" y quieren saber
44 más. Para finalizar, sé que es de mucha importancia invertir no solo dinero, sino tiempo, porque
45 esto les va a servir en sus vidas y en sus familias. Indicarles que no hay accidentes, solo falta de
46 prevención, porque no tenemos cuidado cuando hacemos las cosas, tal como subimos a una
47 escalera endeble sin que nadie la sostenga, incluso, no recoger una cáscara de banano en la
48 que alguien puede resbalar y caer, y cosas de ese tipo que pueden prevenirse y así reducir la
49 cantidad de accidentes. Invertir en esto nunca será un gasto, sino una inversión.

50 **Reg. María Ester Rodríguez:** Solamente un comentario; don William y sus compañeros hablaron
51 de las gradas, sin embargo, también tenemos una rampa recubierta con un hule que tiene
52 ondulaciones muy prominentes, en las cuales, incluso el compañero don Carlos tuvo en su
53 momento un accidente. Yo tengo remplazo total de cadera derecha y he escapado dos
54 veces de caerme por eso; hemos llamado la atención y solicitamos incluso que se exigiera la
55 garantía de ese trabajo, pero hasta la fecha no se ha hecho y creo que en caso de una
56 emergencia, donde todos quieran salir corriendo, podríamos tener un accidente grave.

57 **Reg. Aurora Sánchez:** Estaba recordando que en dos o tres ocasiones he pedido que algunos
58 de acá participemos en la brigada; no sé qué pasó con el consultorio médico, porque no nos

1 pusieron atención, talvez desde acá no se llevó la voz. Ahora que vimos todo esto, ¡qué
2 importantel!, porque nos pone a pensar qué podría pasar. Le pregunto a don William de cuánto
3 es la inversión, qué debemos hacer, para que nos pongamos de acuerdo; aunque yo sí tengo
4 el (AVC), que es importantísimo, me duelen algunas cosas que luego les comentaré a ustedes,
5 pero de verdad es una inversión que se debe hacer para aprovechar esto, sin embargo,
6 hicimos el curso y nos quedamos ahí.

7 **Sr. William Guzmán:** Yo diría que si hay un grupo de Salud Ocupacional, se una para trabajar
8 con ellos, y los que quieran unirse se incluyen en el mismo. Estuve revisando un poco el plan y
9 hay que arreglarle algunas cosas, pero son mínimas; en cuanto a la inversión, hay que ver
10 primero con qué equipo cuentan, para luego ver qué invertimos dentro de la Municipalidad. En
11 cuanto a los cursos, el AVC se imparte viernes en la noche, sábados y domingos todo el día, el
12 mismo dura 5 días, es pesado; tienen que pensar en la alimentación, porque la parte logística
13 en cuanto a materiales la Cruz Roja la suministra. Uno de los problemas que tuvimos en el caso
14 de Santa Bárbara, donde fuimos a dar el curso, fue que los compañeros estuvimos esperando 4
15 veces, pero nadie quiso aprender; de manera que tienen razón algunos; si la gente se mete en
16 esto, debe darle seguimiento, no deben hacerlo por hacerlo, además, es necesario estar al
17 tanto de toda esta información y tener este conocimiento.

18 **Reg. Saúl Mora:** Agradezco en primera instancia a la Presidencia del Concejo por haber abierto
19 este espacio tan importante; agradecerle también a don William la gentileza de haber venido
20 con su equipo a ofrecernos esta charla, que aunque ya hemos dicho que es una pincelada,
21 bien que mal nos ayuda a hacer conciencia sobre la necesidad que tenemos como seres
22 individuales, y de forma colectiva, de prepararnos para eventualidades. Ahora que estaban
23 dando la charla, recordaba que cuando yo tengo que salir a distancias largas en vehículo, no
24 sé por qué, pero siempre pienso en la posibilidad de algún percance o accidente, pero lo
25 pienso en dos vías: primero, siendo yo y las personas que me acompañan como las víctimas,
26 pero también pienso cómo enfrentaría yo una emergencia como espectador, viendo a otras
27 personas; cuando pienso eso, me siento mal de saber que no estoy lo suficientemente
28 preparado, por lo menos con lo básico, que no sabe uno siquiera qué tiene primero que hacer:
29 una llamada de emergencia, alertar a las autoridades de rescate y después ver qué se puede
30 hacer, de manera que en el momento no sabemos cómo actuar. Hacer un llamado muy
31 respetuoso a la Administración y a la Presidencia del Concejo para que atiendan de una
32 forma más directa la situación de seguridad en la que estamos nosotros aquí. Termine diciendo,
33 que a veces este salón ha estado tan lleno que ni siquiera se puede ver al otro lado de las
34 puertas, dado que hemos tenido aquí audiencias donde han llegado comunidades y grupos
35 de personas que no podemos controlar; muchas veces no sabemos cuanta gente va a llegar, y
36 siempre me pregunto si estará preparada la Seguridad de la Municipalidad para atender
37 eficientemente una situación de emergencia, sea cual sea, por ende, estoy muy satisfecho con
38 esta presentación, porque sé que va a ser un llamado a la conciencia, no solo de la
39 Administración o la Presidencia del Concejo, sino de todos en general. Reitero el
40 agradecimiento a don William Guzmán y a sus compañeros, por la presentación.

41 **Sínd. Marvin Monterrosa:** Curiosamente llevamos casi 50 minutos de charla y podría ser que
42 precisamente en este momento tiemble, y 47 personas tendríamos que salir de este recinto,
43 pero me pregunto ¿cómo lo haríamos? Como diríamos, "escapa por tu vida", y habría que ver
44 si es que sale don Carlos, porque no sé si lo han notado, pero él es el último en salir; cuando
45 nosotros ya estamos en nuestras casas, él apenas va en camino, y no creo que en una
46 emergencia alguno se encargue de llevarlo en brazos, de hecho, si sucediera algo en este
47 momento, ustedes (Cruz Roja) sí tendrían la capacidad para decir que los 47 salgamos por ahí,
48 y por lo general, si hay amor al prójimo, salen primero los ancianos, pero lamentablemente, en
49 esos momentos nadie piensa en nada. Recuerdo que hace unos dos meses hubo un temblor
50 algo fuerte, y todos salieron corriendo ahí para abajo; nadie bajó por las gradas, y estoy
51 hablando de los miembros del Concejo Municipal, entonces, vuelvo a repetir, como lo han
52 dicho otros compañeros, que ojalá las puertas se mantengan abiertas, porque en este
53 momento no está con llave, pero en el momento de un temblor nadie piensa en empujar una
54 puerta, todos querrían salir por la que está abierta de par en par, cada uno escapa por su vida.
55 Esto es para reflexión; muchas gracias, que el Señor los continúe bendiciendo; y decirles que no
56 solo hay que estar preparados para un terremoto, también para el encuentro con el Señor.

57 **Reg. Lilliam Arguedas:** De la misma forma que mis compañeros, les agradezco la charla,
58 porque para mí es bastante valioso este tipo de retroalimentación, creo que ustedes, con lo
59 que oyen de nosotros, se van a llevar una buena experiencia también. De lo poquito que he

1 observado acá y que me aterroriza desde hace mucho tiempo, es que en esta sala no
2 contamos con extintores, no tenemos una camilla, no existe un plan de evacuación, ni siquiera
3 hay un coordinador, mucho menos hay una brigada, y no podemos atenernos a la gente del
4 día, porque habría que pagar horas extras para que estén acá, y esa no es la idea, la idea es
5 que aquí permanecemos más de 50 personas que podemos perfectamente ser capacitadas
6 en este sentido. Muchos tenemos problemas de hipertensión, ustedes saben lo que es tener una
7 persona hipertensa en situaciones de angustia, cuando se dan los siniestros, hay otras que
8 padecen de diabetes, es el caso como el de don Carlos; personas que ante un temblor entran
9 en pánico y uno los ve que salen "volados", y aquí la puerta no puede dejarse abierta si no se
10 le pone un ladrillo, o sea, algo tan simple. Otra cosa elemental es el hecho de que no está
11 pintada la línea en la pared, y en caso de que hubiera humo, no habría un indicador para
12 buscar la rampa o las escaleras, porque no están pintadas esas líneas en la pared, cosas muy
13 simples y sencillas como esas. En realidad, si nos dieran la capacitación, espero que más
14 adelante también podamos conseguir una de parte de los Bomberos, donde trabajé 20 años,
15 por ende, conozco de los programas de evacuación y las brigadas, aunque nunca participé
16 en ninguna, porque metían solamente a los solteros, pero sí sé que a partir de este día, mínimo y
17 aunque suene jocosos, me compro un pito, ya que aquí no hay nada; por lo menos, alguien
18 suena el pito para ordenar la gente. La situación es preocupante, en especial cuando viene
19 mucha gente; uno no sabe si viene una persona atolondrada con una pistola, ahora que hay
20 tanta facilidad para eso, o simplemente se desate un incendio, de manera que si no hay orden,
21 en estos casos pasaríamos uno encima del otro. Muchas gracias por todo, y pedirle al Sr.
22 Presidente que nos ayude con la organización y coordinación para tener una buena
23 capacitación con estos compañeros de la Cruz Roja.

24 **Sr. William Guzmán:** Les insto a unirse al grupo que ya existe en la Municipalidad, y a que
25 socialicen el plan de emergencias; pueden conversar con la Doctora y con Eva Umaña, y
26 también nosotros estaríamos apoyando; además, les dejo unos carteles impresos con las
27 instrucciones y espacios para que ustedes los llenen con los datos de un plan de emergencias
28 para sus casas, el cual cada uno diseñará en consenso familiar; mi idea fue hacerlos en plástico
29 para escribir con un marcador y poder borrar, pero los recursos no dieron sino para hacerlos en
30 este material, no obstante, lo importante es que cada quien haga su plan y lo revise cada seis
31 meses, para ver si tiene que hacerle algún cambio, tal como si hay gradas que obstruyan el
32 paso de una persona minusválida o muebles pesados que estén colgados y puedan caer,
33 entre otras cosas que puedan visualizar para evitar cualquier accidente; pero reitero la
34 necesidad de unir esfuerzos para mejorar la preparación en prevención de riesgos.

35 **Reg. Jorge Vargas:** En primera instancia, agradecerle al compañero Saúl Mora la iniciativa, y a
36 los señores de la Cruz Roja su presencia esta noche. Yo soy brigadista en dos instituciones y, a
37 manera de anécdota, contarles que en una de ellas se hacen simulacros periódicamente,
38 como lo es la Asamblea Legislativa; en uno de esos simulacros precisamente se dejó olvidado
39 al Diputado que está en silla de ruedas; la persona a la que le correspondía sacarlo
40 lamentablemente no estaba ese día, y no dejó otro responsable, y eso sucede por falta de
41 comunicación. Aquí la camilla se encuentra en una zona donde no debería estar, tampoco
42 conocemos si los extintores son de hielo seco o si son de polvo químico, y eso es muy
43 importante, además, hace falta mucha señalización, la ruta de evacuación no está bien
44 definida, nadie acá nos ha informado referente al punto de reunión y qué hacer en
45 determinado momento ante una eventual evacuación; en realidad, nos hace falta mucha
46 información y yo les agradezco profundamente esta oportunidad que nos han brindado,
47 porque los que hemos recibido las instrucciones, vemos, con relación a lo que hoy hemos visto,
48 que es necesario estar renovando y refrescando el plan, no solo para nuestras casas sino
49 también para la ciudadanía. Gracias por la oportunidad y gracias al Sr. Presidente.

50 **Reg. Manuel Araya:** Gracias a don William y a su equipo, quienes en un ratito nos han dado un
51 gran mensaje, poniéndonos sobre aviso en cuanto a lo que nos puede pasar y al viejo refrán de
52 que "A mí no me va a pasar, eso no es para mí, aquí no va a pasar nunca"; también
53 agradecerle mucho, don William, porque en Patarrá y Guatuso nos han dado un gran apoyo
54 con equipo que vale muchos dólares, también recibimos cursos en Quebrada Honda, pero
55 lamentablemente el equipo está guardado, ni siquiera sabemos qué tenemos de herramienta
56 para trabajar; soy sincero, no lo hemos sacado de la caja para ver con qué contamos
57 realmente, mucho menos saber para qué sirve cada cosa. Tenemos la rotulación para un
58 momento de evacuación, pero nos faltaron los rótulos de los virajes que debemos hacer para
59 alejarnos del peligro y no ir hacia él; son como 60 rótulos que tenemos en el salón comunal y
60 costaron otro montón de plata, lamentablemente también están guardados. Por otra parte, no

1 tenemos la costumbre de leer la parte escrita de los rótulos, somos malos para interesarnos en
2 saber de qué se trata, y en Patarrá, así como en todo Desamparados tenemos grandes
3 problemas con La Carpintera y El Tirrá, nuestro distrito es de una sola calle y sobre la calle
4 viene el río, entonces tenemos grandes problemas, pero no ponemos barbas en remojo, y en
5 ese sentido, talvez don William pueda ayudarnos a poner los rótulos en su lugar. Otra cosa es
6 que tenemos las sirenas, que también son muy costosas, de forma tal que estamos bien
7 equipados pero no tenemos la logística para utilizar las cosas en caso de una emergencia. Les
8 agradecemos si nos ayudan con los rótulos, porque con ello la gente puede guiarse en caso
9 de una eventualidad.

10 **Sr. William Guzmán:** Retomando lo que dijo el Sr. Regidor, en Guatuso, Patarrá y Quebrada
11 Honda se invirtió en equipo la cantidad de \$ 200 mil, hay 6 alarmas de emergencia ubicadas
12 en sitios estratégicos, y una luz intermitente para la gente que no oye la alarma. Me
13 comprometo a ayudar poniendo la señalización, y ahora estamos trabajando en la zona de El
14 Huazo, dado que ahí hay muchísimo problema, estamos trabajando con 42 mujeres en albergues
15 para niños y llevando toda nuestra logística hacia el lugar; también apoyamos en Los Guido y San
16 Juan de Dios, adonde yo pertenezco, pero sinceramente no me meto mucho porque ahí hay un
17 comité; trato de colaborarles para no tener diferencias, pero doña Aurora sabe que trabajamos
18 duro. En Desamparados, si Dios quiere, empezaremos mañana con la preparación de 17 escuelas
19 desde el Centro hasta Patarrá. En octubre de este año pensamos realizar la primera convención de
20 gestión de riesgos; las 17 escuelas van a presentar su proyecto, para ver qué piensan los niños al
21 respecto. Sabemos que la tarea es ardua, pero estamos trabajando duro en ello y sabemos que
22 podremos hacerlo; para ello estamos haciendo la inversión en equipo; como lo mencioné, ya la
23 hicimos en lugares como Patarrá, Guatuso y Quebrada Honda. Si ustedes van a las escuelas de Las
24 Gravilias, Dos Cercas, García Monge y Fátima, podrán ver los rótulos con los planes de evacuación;
25 de hecho, Desamparados es uno de los cantones mejor preparados de este país, lo sabe doña
26 Aurora y doña Fanny en Los Guido, quienes nos han colaborado muy fuertemente para sacar
27 algunas tareas.

28 **Reg. Manuel Araya:** Solicitarle a don William, si le es factible, darnos una charla en el salón comunal,
29 para lo cual podemos coordinar la fecha, porque para nosotros es muy importante; además, según
30 me dijo usted, uno de los botiquines hay que enviarlo a la Escuela Juan Monge Guillén, y nosotros en
31 Junta Directiva pensamos que era una cuestión de opción; yo les dije que era para la escuela,
32 según me dijo usted, pero ellos me pedían que se pusiera en la iglesia, que siempre está abierta,
33 para así darle más utilidad, pero si usted dice que en la escuela, lo enviamos a la escuela.

34 **Sr. William Guzman:** Sí, por favor, que lo pasen a la escuela.

35 **Sínd. Severo Argüello:** Quiero agradecer la presencia de los señores de la Cruz Roja, decirles que yo
36 no tengo conocimiento de esto, pero es algo que me interesa mucho y que se da en las escuelas;
37 tengo mis años y he visto que en Costa Rica ahora tiembla más a menudo; personalmente no me
38 preocupa tanto, porque no le temo a eso, lo veo normal y curiosamente eso me ha servido para
39 observar, y talvez pensando en lo que son tragedias y emergencias, pregunto si este local está en
40 condiciones de soportar un terremoto; imagino que sí, pero viendo las emergencias, pienso que a
41 veces es más grave lo que hacemos en el momento, y como no sabemos si este edificio puede
42 soportar un terremoto, me parece que lo mejor para nosotros sería quedarnos aquí, porque cuando
43 se habla del temor (y aclaro, que respeto al que le teme a esto), cuando se viene el evento, a veces
44 hacemos más daño al atropellarnos unos a otros, porque nos golpeamos o podemos caer, y por
45 dicha estamos en un segundo piso, pero mi recomendación es esa, mantenernos en el sitio. Estando
46 en mi negocio he visto una persona salir corriendo y dando gritos, y en realidad no sé cómo no la ha
47 atropellado un carro; en otra oportunidad, siendo Semana Santa, vi cómo la gente se tiró a la calle y
48 los cables de la electricidad sonaban como chillillos y caían al suelo, y eso más bien podía causar
49 que la gente fuera electrizada, y es cuando me pregunto si es mejor quedarse quieto donde uno
50 está (por supuesto, si el lugar está acondicionado), o salir corriendo y atropellar a alguien o mal
51 matarse entre todos. Creo que preparar a los niños sería una gran obra, porque hay que hacerles
52 conciencia de todo esto; más de uno de los que estamos aquí no recibió esa instrucción, de hecho,
53 yo fui uno, pero gracias a Dios que no le temo a esto, por eso actúo de esa manera.

54 **Sr. William Guzmán:** Nosotros hablamos de un conjunto de amenazas, puede ser incendio,
55 terremoto, inundación o gaseada, y es donde hay que tomar diferentes tipos de acciones, las
56 cuales deben estar dentro del plan de emergencias, para saber cuál acción tomar en cada caso. Si
57 desean más información, pueden contactarnos: Capitán William Guzmán Brenes, teléfono. 2259-
58 4419 ó 2250-3969. Correo: desamparados@cruzroja.or.cr.

1 **Sínd. Severo Argüello:** A eso iba, no es lo mismo un temblor que un incendio, por ende, hay que
2 tomar diferentes acciones; en el incendio lógicamente hay que buscar la salida y hay más tiempo,
3 pero el terremoto no da tiempo, en un minuto salimos corriendo como locos y nos podríamos hacer
4 más daño que quedándonos ahí.

5 **Reg. Giselle Marín Muñoz:** En primer lugar, darles las gracias por este aprendizaje que hoy hemos
6 tenido. Manifestar que realmente aquí nos falta mucho, estamos en un verdadero peligro.
7 Comentarles una situación que tuve que atender un día de estos; ustedes hablan de que están
8 preparando los niños en las escuelas, pero no he escuchado sobre los colegios; yo trabajo en el
9 Liceo Monseñor Odio, y un día de estos a un alumno le pegaron con una piedra en la cabeza,
10 causándole una gran herida que sangraba mucho; lo único que acaté a hacer fue ponerlo en el
11 chorro de agua, y eso denota la ignorancia que tenemos en esta materia, por eso pregunto si en el
12 colegio también van a actuar, porque en ese sector no he visto que hagan nada.

13
14 **Sr. William Guzman:** Nosotros comenzamos según la apertura que nos dieron, en este caso, el
15 Circuito 02 al que pertenecen ustedes; si no nos dan luz verde, se nos complica un poco por ahora.

16
17 **Reg. Giselle Marín Muñoz:** Volviendo al tema del estudiante, luego de que lo metí en la pileta, lo
18 llevé a la Dirección, pero nunca vi una camilla o algo que sirviera para atender la emergencia, por
19 eso sería bueno que fuera obligatorio tener el equipamiento y alguna instrucción para tales efectos.

20
21 **Reg. María del Rocío Salas:** Soy educadora y donde trabajo hemos llevado cursos con la Cruz Roja y
22 con el INS, de forma tal, que nos han instruido para utilizar los extintores. En mi comunidad, como la
23 institución es muy amplia, tiene un gran espacio destinado para la evacuación, y ya se ha utilizado
24 en varias ocasiones; en mi caso, sé donde llevar a más de 40 muchachos que gritan y hacen un
25 gran alboroto cuando ocurre un evento de estos, y cada educador ya tiene el conocimiento de la
26 zona de evacuación, para evitar un peligro, además, entre todos los compañeros de Barrio México
27 compramos los extintores, y a como se va gastando el material, lo volvemos a reponer, sin embargo,
28 estos extintores son grandes, por eso el INS o la Cruz Roja tienen que dar capacitación para
29 manipularlos. Otro curso que recibimos fue el de primeros auxilios, para atender los diferentes
30 accidentes de los estudiantes, tales como cortaduras y fracturas; también, en el Hospital de Niños
31 llevamos un curso para atender niños que padecen ataques epilépticos, esto en el edificio nuevo
32 que se hizo con la TELETÓN, y cursos para hacer diferentes torniquetes de acuerdo con la lesión,
33 etc., entonces eso es lo que hace falta aquí, llevar algunas capacitaciones que brinda el mismo
34 Estado, tanto el Hospital de Niños, cuyos médicos se desplazan a los lugares a dar las charlas,
35 ustedes como Cruz Roja, y el INS, para abordar los diferentes tipos de emergencias que pueden
36 darse. Gracias por estar aquí.

37
38 **Sr. Vicealcalde:** Unirme al agradecimiento y la felicitación para don William; y como lo dijo uno de
39 sus compañeros, Facilitadores que lo acompañan; nos dejaron "picados", lo cual es importantísimo.
40 Decirle que cuando tenga gusto, puede venir a la Administración, que ahí estaremos para recibirlo.
41 Sé que en la Municipalidad se viene trabajando con un grupito en algunas situaciones, que se han
42 dado a nivel de institución, y sería bueno que nos acompañen a una de esas reuniones para que
43 con toda la experiencia que ustedes tienen, nos ayuden a reforzar algunas áreas donde
44 sinceramente sentimos que hay debilidad; aquí se habla y se enfoca mucho el edificio en lo que son
45 sismos, pero están dejando de lado otros eventos que no dejan de ser importantes, por ejemplo, los
46 cilindros de gas, situación que es preocupante; la mayoría de la gente ya hace números para
47 tenerlos, pero talvez el problema no sea el mismo cilindro, lo que marca la diferencia es la condición
48 en que los tienen. Les felicito de manera muy especial; nuestro agradecimiento, porque de una u
49 otra manera nos dejaron a todos con un interés de marcar bien las rutas en este edificio. ¡Sigamos
50 adelante!

51
52 **Sr. Presidente:** De mi parte, agradezco a don David Lara y a la Sra. Dahianna Guevara por la
53 exposición tan elocuente que nos dieron en esta noche, la cual realmente nos ha motivado
54 muchísimo; lógicamente, el agradecimiento a don William Guzmán, por su presencia, sin embargo,
55 considero que el tema no debe quedar solamente acá, el día de hoy pasa, viene la otra semana y
56 lo que nos queda es el recuerdo de que tuvimos aquí a los compañeros de la Benemérita Cruz Roja,
57 de forma tal que recomiendo que se nombre una comisión con los Jefes de Fracción, encabezada
58 y coordinada por el compañero Saúl Mora, a fin de que mañana mismo se esté presentando una
59 moción para girar instrucciones a la Administración a fin de que se integre el Concejo Municipal en
60 pleno en el tema de prevención y creación de un plan de mitigación; además, coordinar también
61 en la agenda la posibilidad real de que se dé una capacitación en día y hora designados, con el
62 propósito de tener los recursos alimentarios para todos los asistentes. Esperaría que podamos
63 participar una buena parte y, por qué no, todos los miembros del Concejo Municipal, porque en
64 realidad estamos en total orfandad respecto a las políticas que pueda estar estableciendo la
65 Administración, ya que carecemos de información, como también se carece de información en las
66 pizarras en los mismos pasillos. Creo que si ocurriera algo acá, lo que podríamos hacer es quedarnos

1 bajo las columnas en caso de terremoto, y los que son más nerviosos, como doña Ligia, que no
2 salgan en carrera, porque podrían morir en la misma; mejor quedarse sentaditos debajo de esa
3 columna. Dejo extensiva la solicitud para que se pueda mocionar en esa dirección, y que nos
4 integremos en la parte de Salud Ocupacional, con Eva y la Doctora, para tener un resorte de
5 respuesta en el momento que lo ameritemos; esperaría que no lo ocupemos, pero de acuerdo con
6 lo que hemos visto, no hay que descartar que se produzca uno o varios eventos en cualquier
7 momento; mejor estar preparados. Reciban sin límites, que tenga cada uno de ustedes la mejor
8 noche. Agradecer realmente a don William, a don David y a su compañera Dahianna, el tiempo
9 que nos han brindado, y decirles que siempre están las puertas abiertas para la Benemérita Cruz
10 Roja. Estamos muy orgullosos de ustedes, bendecidos.

11 El Sr. Presidente finaliza la sesión a las 21 horas.

12
13
14
15
16

Domingo Solís Solís
Presidente Municipal

Esmeralda Mora Porras
Secretaria a. i.